

Santiago, trece de septiembre de dos mil veintiuno.

VISTO Y TENIENDO PRESENTE:

Primero: Que en este procedimiento ordinario tramitado ante el Décimo Primer Juzgado Civil de Santiago, bajo el Rol C-21037-2015, caratulado “Sociedad Schwember y Reinhardt y otro con Centro Gineco-Obstétrico Manquehue Limitada”, se ha ordenado dar cuenta de la admisibilidad de los recursos de casación en la forma y en el fondo deducidos por la demandada contra la sentencia dictada por la Corte de Apelaciones de esta ciudad de fecha veintinueve de octubre de dos mil veinte, que, luego de rechazar el recurso de casación formal interpuesto por esa parte, confirmó el fallo de primer grado de dos de noviembre de dos mil diecisiete, que acogió la demanda, solo en cuanto condena a la sociedad demandada a pagar al actor la suma de \$3.980.000 por concepto de reparación de equipos láser, \$5.355.024 a título de reparación de la oficina N°303 y \$3.500.000 como partida de daño moral, con declaración que se aumenta este último monto a la suma de \$8.000.000 más reajustes e intereses señalados en el fallo de primer grado.

EN CUANTO AL RECURSO DE CASACIÓN EN LA FORMA

Segundo: Que el demandado acusa que el fallo recurrido incurrió en la causal de casación formal del artículo 768 N°5 en relación al artículo 170 N°4, ambos del Código de Procedimiento Civil. Explica que la prueba de la demandante, presentada con el fin de acreditar el origen del hecho dañoso, es contradictoria una con otra y de ninguna forma le permite al sentenciador resolver la controversia. Dice que el informe pericial evacuado en autos tampoco permite arribar a una conclusión al respecto. Por lo anterior estima que la sentencia cuestionada en su elaboración adolece de serias deficiencias al no contener las consideraciones de hecho y derecho que la sustenten, así como tampoco tiene una adecuada valoración de la prueba rendida. Aduce que la Corte de Apelaciones hace suyo el vicio denunciado, por cuanto es esencial que el sentenciador analice toda la prueba y establezca las necesarias, adecuadas y precisas consideraciones de



hecho y de derecho que surjan de ese análisis. En este sentido, sostiene que la corte no analiza, no reflexiona, no examina las profundas discrepancias que existen entre los testigos presentados por el actor, a lo que agrega que se accede a la suma de \$3.980.000 a título de reparación de equipos médicos, por exposición a la humedad, aceptando como prueba un simple informe técnico emitido por la empresa IMV INGENIERIA, y una factura, la cual es un simple instrumento privado que no ha sido reconocido en juicio, misma situación que indica ocurre con lo otorgado por concepto de reparación de oficina, pues se accedió a ello en base a un presupuesto que carece de fecha cierta y tampoco fue reconocido en juicio.

Tercero: Que la revisión de los antecedentes del proceso permite constatar que la parte demandada impugnó el fallo de primer grado mediante casación en la forma y apelación. La Corte de Apelaciones de Santiago rechazó el recurso de casación en la forma y confirmó la decisión de primer grado con declaración que se aumenta el monto concedido por daño moral. Pues bien, toda vez que se ha invocado la misma causal que le sirvió de sustento al recurso de casación formal que se dedujo en contra del fallo de primer grado, se debe entender que el recurso de casación que se revisa impugna el pronunciamiento que desestimó el recurso de nulidad formal mencionado, pues con él se están cuestionando -aunque no se diga de manera expresa- los motivos en que se fundó tal decisión de rechazo, razón por la que no podrá ser acogido a tramitación.

Cuarto: Que al efecto el artículo 63 N°1 letra a) del Código Orgánico de Tribunales dispone que las Cortes de Apelaciones conocerán en única instancia de los recursos de casación en la forma que se deduzcan en contra de las sentencias dictadas por los jueces de letras de su territorio jurisdiccional. La palabra “instancia”, en este caso, está tomada en el sentido de que el fallo que resuelve el correspondiente recurso de casación en la forma no es susceptible de ningún otro ni puede ser revisado, de consiguiente, por ningún tribunal superior. (Mario Casarino Viterbo, Manual de Derecho Procesal Orgánico, Quinta Edición Actualizada, Tomo I, página 161).



EN CUANTO AL RECURSO DE CASACIÓN EN EL FONDO

Quinto: Que la recurrente de nulidad sustancial expresa que en el fallo cuestionado se infringen en primer lugar, los artículos 1437, 1698, 2284 del Código Civil, puesto que se han tenido por acreditados los perjuicios a través de prueba ilegal, ya que se ha tratado en la especie de instrumentos privados que no están amparados por la presunción de verdad de un instrumento público y que no han sido reconocidos en juicio por el tercero respectivo del cual supuestamente emanarían, por lo que se vulnera además del artículo 346 número 1 del Código de Procedimiento Civil.

Sostiene que además se transgrede la norma de evaluación del artículo 425 del Código de Enjuiciamiento Civil, ya que, no obstante que los peritajes deben ser ponderado en base a la sana crítica, aquello no significa que puede apartarse en su valoración de los postulados de las máximas de la experiencia, lógica, y carácter científico o técnico. En este punto aduce que la infracción se produce porque se ha dado como hecho establecido la existencia, época de las filtraciones y origen de las mismas y la responsabilidad que le cupo a su parte en ellas, en circunstancias que la prueba de testigos y pericial es contradictoria.

En un segundo capítulo de nulidad sustancial denuncia transgredidos los artículos 19 y 20 del Código Civil, yerro que se traduce en que no obstante el claro tenor de los artículos denunciados como infringidos en el primer capítulo, éstos no fueron considerados ni aplicados en la sentencia.

Por último, refiere que se ha vulnerado el artículo 2 de la Ley de Copropiedad Inmobiliaria y el artículo 2329 del Código Civil, ya que, desde el punto de vista de la causalidad, pues no está probado que su parte haya perforado la losa. Sostiene que, de haberse dado correcta aplicación al derecho, se habría determinado que la losa de la cual emanaría la supuesta filtración, es un bien de uso común, y que, por lo tanto, no le corresponde a su parte responsabilidad en los hechos demandados.

Sexto: Que examinado el recurso de casación es posible verificar que la recurrente no cuestiona propiamente la aplicación del derecho atinente a



la materia debatida, pues los fundamentos esenciales de su libelo dicen relación con el sentido y alcance que corresponde conferir a la prueba rendida en autos. Sin embargo, tal actividad se agotó con la valoración que hicieron los jueces del fondo, quienes tras ponderar la evidencia aportada por las partes y en uso de las facultades que les son propias, concluyeron que resultaba idónea para establecer la simulación denunciada.

Luego, en la medida que la recurrente –cuestionando el análisis del material probatorio- sugiere algo distinto de lo asentado por los sentenciadores, contraría cuestiones inamovibles en el fallo que impugna.

Séptimo: Que, siguiendo esta línea de razonamiento, cabe consignar que no se advierte contravención al artículo 346 del Código de Procedimiento Civil, pues dicha disposición no contiene una norma reguladora de la prueba, por cuanto no señala el valor que los jueces del fondo deben asignar a los documentos ni las presunciones que de ellos se derivan, librando tal valoración a la prudencia de los mismos.

Situación parecida ocurre con el artículo 425 del mismo cuerpo legal, pues la apreciación del mérito de un informe de peritos constituye una cuestión de hecho cuya estimación corresponde en forma soberana a los Jueces de la instancia y no queda sujeta, en consecuencia, al control del Tribunal de casación. La sana crítica a que se refiere dicho precepto debe entenderse que dice relación con un proceso eminentemente subjetivo de aquel que analiza una opinión expuesta por otro, en este caso, un perito, sin sujeción a parámetros rígidos o preestablecidos en normas jurídicas.

Octavo: Que, por otra parte, resulta pertinente recordar que el artículo 772 N°1 del Código de Procedimiento Civil sujeta el recurso de casación en el fondo a un requisito indispensable para su admisibilidad, esto es, que el escrito en que se interpone exprese, es decir, explicita en qué consisten y cómo se han producido él, o los errores, siempre que estos sean de derecho.

De esta forma, versando la contienda sobre una acción de indemnización de perjuicios por responsabilidad extracontractual, resultaba indispensable que la impugnante denunciara como infringidos aquellos



preceptos que, al ser aplicados por los jueces, han servido para resolver la cuestión controvertida. En este caso, el artículo 2314 del Código Civil, ya que ésta fue la norma invocada como fundamento jurídico de la demanda acogida por la sentencia censurada. Al no formularse tal denuncia, se genera un vacío que esta Corte no puede subsanar dado el carácter de derecho estricto que reviste el recurso de nulidad intentado.

Noveno: Que lo razonado lleva a concluir que el recurso no puede prosperar por adolecer de manifiesta falta de fundamento.

Y de conformidad además con lo dispuesto en el artículo 782 del Código de Procedimiento Civil, se **rechaza** el recurso de casación en el fondo interpuesto por el abogado Francisco Javier Hurtado Peñaloza, en representación de la parte demandada, contra la sentencia de veintinueve de octubre veinte, dictada por la Corte de Apelaciones de Santiago.

Regístrese y devuélvase, con su Tomo I y agregados.

Rol N° 35.366-2021.-

Pronunciado por la Primera Sala de la Corte Suprema por los Ministros Sra. Rosa Egnem S., Sr. Juan Eduardo Fuentes B., Mauricio Silva C., y los Abogados Integrantes Sr. Diego Munita L. y Enrique Alcalde R. No firman los Abogados Integrantes Sr. Munita y Sr. Alcalde, no obstante haber concurrido ambos al acuerdo del fallo, por estar ausentes. Santiago, trece de septiembre de dos mil veintiuno.



Autoriza el Ministro de Fe de la Excma. Corte Suprema

En Santiago, a trece de septiembre de dos mil veintiuno, notifiqué en Secretaría por el Estado Diario la resolución precedente.

